

ZWROT PODATKU - AUSTRIA

W CELU REALIZACJI ZWROTU PODATKU Z AUSTRII NALEŻY SKOMPLETOWAĆ
NASTĘPUJĄCE DOKUMENTY:

- a) **KWESTIONARIUSZ OSOBOWY** – dokładnie wypełniony i podpisany
- b) **UMOWA ZLECENIE** – wypełnione i podpisane dwa egzemplarze
- c) **PEŁNOMOCNICTWO** - podpisane
- d) **LOHNZETTEL** – wszystkie LOHNZETTEL za dany rok podatkowy
- e) **ZAŚWIADCZENIE O DOCHODACH EU/EEA** – podpisany przez polski Urząd Skarbowy
- f) **DOKUMENT Z NR KONTA** – proszę wypełnić i podpisać

KOMPLET DOKUMENTÓW PROSIMY WYŚLAĆ LISTEM POLECONYM NA NASZ ADRES:



TaxForYou

ul. Grunwaldzka 10
47-220 Kędzierzyn-Koźle

W PRZYPADKU PYTAŃ, SŁUŻYMY POMOCĄ POD NASTĘPUJĄCYMI NUMERAMI
TELEFONÓW I MAILAMI:



667 705 802
e-mail: biuro@taxforyou.pl



Kwestionariusz zleceniodawcy - Zeznanie podatkowe z Austrii

Dane osobowe

1	Nazwisko	
2	Imię	
3	Data urodzenia	

Adres

4	Ulica (adres w Polsce)	
5	Kod, miejscowość (adres w Polsce)	
6	Telefon	
7	Telefon 2	
8	E-mail	

Zameldowanie za granicą

9	Data zameldowania (za granicą)	
10	Ulica (adres za granicą)	
11	Kod, miejscowość (adres za granicą)	

Dane żony/partnerki

stan cywilny: kawaler, żonaty, rozwiedziony, wdowiec, w związku partnerskim

12	Data ślubu (zawarcia związku cywilnego)	
13	Nazwisko	
14	Imię	
15	Data urodzenia	
16	Aktywna zawodowo(zaznaczyć)	TAK <input type="checkbox"/> NIE <input type="checkbox"/>

Dane Bankowe

17	Nr konta	
18	Swift (w przypadku z Niemiec/Austrii BLZ)	
19	Nazwa i miejscowość banku	
20	Właściciel konta (imię i nazwisko)	

Dzieci pozostające na utrzymaniu

	Dziecko 1	Dziecko 2
21	Imię, Nazwisko (nazwisko tylko jeśli jest inne)	
22	Data urodzenia	
23	PESEL	
	Dziecko 3	Dziecko 4
24	Imię, Nazwisko (nazwisko tylko jeśli jest inne)	
25	Data urodzenia	
26	PESEL	

Instrukcja

- Proszę wypełnić pola od 1 do 26.
- **Pole 1** - należy wpisać nazwisko w przypadku podwójnego obywatelstwa jak na zagranicznej dokumentacji.
- **Pole 9-11** - proszę wypełnić tylko w przypadku zameldowania za granicą.
- **Pole 17** - w przypadku konta holenderskiego proszę wpisać tylko to pole.
- **Pole 16** - proszę wpisać tylko informację czy żona pracuje czy nie pracuje.
- **Pole 18** - S.W.I.F.T. - numer/kod potrzebny do przelewów między-narodowych. Proszę pytać o niego w banku w którym posiadacie Państwo konto.
- **Pole 20** - konieczne jest w sytuacji gdy właścicielem konta jest inna osoba ewentualnie konto założone jest na inne nazwisko (inną pisownię nazwiska).



Kwestionariusz zleceniodawcy - Zeznanie podatkowe z Austrii

Informacja o kosztach i dodatkowych dochodach

Niniejszym informuję, że:

1. Sytuacja finansowa rodziny jest następująca
 - Sam utrzymuję rodzinę
 - Moja żona jest aktywna zawodowo
2. Z Polski do Austrii dojeżdżałemrazy (proszę wpisać liczbę dojazdów). Jeździłem:
 - własnym samochodem
 - samochodem firmowym
 - autobusemOdległość od mieszkania w Polsce do mieszkania w Austrii wynosi km
3. Jeździłem do pracy odległej o..... km
4. Pobieram zasiłek rodzinny na dzieci:
 - w Austrii
 - nie pobieram
5. Oprócz dochodów z pracy w Austrii osiągnąłem także dochody:
 - z tytułu bezrobocia
 - z tytułu chorobowego
 - w innym kraju w w kwocie
 - inne dochody w kwocie

Informacja o załącznikach

Do dokumentacji załączam:

- Lohnzettel (kartę podatkową) w ilościsztuk**
- Zaświadczenie EU/EWR o dochodach osiągniętych w Polsce**
- Zaświadczenie o pobieraniu zasiłku bezrobotnego w Austrii
- Inny dokument
- Inny dokument
- Inny dokument

Oświadczenie o prawidłowości danych

Ja niżej podpisany oświadczam, że dane podane przeze mnie w powyższym formularzu są zgodne ze stanem faktycznym. Nie zataiłem żadnych dochodów. Zdaję sobie sprawę z konieczności wykazania wszystkich dochodów.

Miejscowość, data	Podpis

VOLLMACHT UND AUFTRAG

Pełnomocnictwo i zlecenie

Mandant -----

Klient

Geboren am -----

urodzony dn.

Wohnhaft in -----

zamieszkały

Ich/Wir beauftrage(n) und bevollmächtige(n) hiermit ab: -----

Ja / My zlecam(y) i upoważniam(y) niniejszym od dnia

mit der Erledigung meiner / unseres Einkommensteuerklärung in Deutschland für das Veranlagungsjahr 20__ in allen Instanzen.

Do prowadzenia we wszystkich instancjach sprawy mojej / naszej deklaracji podatkowej dotyczącej podatku dochodowego w Austrii za rok 20

Aufgrund dieser Vollmacht besteht insoweit eine vertragliche Vereinbarung.

Na podstawie niniejszego pełnomocnictwa zawarte zostało tym samym porozumienie umowne.

Der Bevollmächtigte ist insbesondere ermächtigt:

Pełnomocnik jest w szczególności uprawniony

✓ **mich / uns bei allen Finanzämtern Steuer- und sonstigen Behörden zu vertreten.**

do reprezentowania mnie / nas w zagranicznych urzędach skarbowych i sądach administracyjnych.

✓ **Rechtsbehelfe und Rechtsmittel einzulegen und zurückzunehmen, Vergleiche abzuschließen und sonstige verbindliche Erklärungen abzugeben.**

do wnoszenia i wycofania środków zaskarżenia zawierania ugody i składania pozostałych wiążących oświadczeń.

Ich / Wir stimme(n) der elektronischen Speicherung und Verarbeitung meiner / unserer für steuerliche Zwecke erfassten Daten zu. Sofern es im Rahmen der Bearbeitung meines / unseres Mandantes notwendig sein sollte, diese Daten zu übermitteln, so stimme(n) ich / wir dem ebenfalls zu.

Zgadzam(y) się na elektroniczne przechowywanie moich / naszych danych zewidencjonowanych do celów podatkowych. O ile w ramach przetwarzania danych mojego / naszego pełnomocnictwa miałyby być konieczne przekazanie tych danych, to zgadzam się również i na to.

Trotz dieser Vollmacht soll der Steuerbescheid nicht dem bevollmächtigten zugeschickt werden sonder dem Mandanten.

Pomimo niniejszego pełnomocnictwa decyzja podatkowa zostaje wysłana na adres klienta.

Die Vollmacht gilt nur für den Veranlagungszeitraum.

Pełnomocnictwo zostaje udzielone na czas postępowania podatkowego.

Ort, Datum / Miejscowość, data

Unterschrift Mandant / Podpis klienta



Umowa zlecenia (zwrot podatku z Austrii)

Zawarta w dniu:

(data)

Pomiędzy:

(imię i nazwisko)

Zamieszkałym(a) w:

(ulica i numer domu)

(kod pocztowy, miejscowość)

zwanym dalej **Zleceniodawcą**, a firmą **TaxForYou** zwaną dalej **Zleceniobiorcą**

1. Zleceniodawca zleca Zleceniobiorcy podjęcie czynności zmierzających do odzyskania podatku dochodowego za rok 20____.
2. Za wykonanie usługi Zleceniodawca zapłaci Zleceniobiorcy wynagrodzenie w wysokości : **200płn (za rozliczenie indywidualne) lub 250płn (za rozliczenie wspólne) lub korzystając z PROMOCJI DLA GRUP : 180zł** wynagrodzenie określone w punkcie 2 jest płatne przy podpisaniu niniejszej umowy.
 - a) wynagrodzenie określone w punkcie 2 zawiera podatek VAT w wysokości ustawowej.
 - b) wynagrodzenie określone w punkcie 2 jest pobierane oddzielnie za każdy rok podatkowy
 - c) postępowanie zmierzające do realizacji niniejszego zlecenia zostanie wszczęte dopiero po opłaceniu opłaty wymienionej w punkcie 2
 - d) wszelkich płatności wynikających z umowy należy dokonywać gotówką w siedzibie firmy TaxForYou lub na konto firmowe:

PL 83 1950 0001 2006 0050 2149 0001

3. Zleceniodawca zobowiązuje się do:
 - a. dostarczenia zleceniobiorcy wszelkich informacji potrzebnych do prawidłowego wypełnienia formularzy,
 - b. tłumaczenia na koszt własny u tłumacza przysięgłego dokumentów wskazanych przez Zleceniobiorcę lub właściwe urzędy,
 - c. niezwłocznego doręczenia Zleceniobiorcy kopii wszystkich dokumentów, które otrzyma od zagranicznego urzędu podatkowego w przedmiotowej sprawie,
 - d. udzielenia odpowiedzi na zapytania Zleceniobiorcy w terminie wskazanym w zapytaniu,
4. Zleceniobiorca nie odpowiada za:
 - a. nieterminowe rozpatrywanie wniosków przez właściwe urzędy podatkowe,
 - b. treść decyzji wydanych przez zagraniczne urzędy podatkowe.
 - c. Zaginięcie zeznanie podatkowego w drodze do austriackiego urzędu skarbowego lub w samym urzędzie
5. Zleceniobiorca nie udziela porad należących do zakresu działania licencjonowanych doradców podatkowych.
6. Zlecenie w całości lub części może być przekazane innym podmiotom księgowym, w szczególności kancelariom doradców podatkowych.
7. W części nieobjętej niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.
8. Właściwym sądem dla rozstrzygnięcia sporów wynikających z niniejszej umowy, jest sąd właściwy dla siedziby Zleceniobiorcy.
9. Umowę sporządzono w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.
10. Podpisując niniejszą umowę strony oświadczają, że zapoznały się z jej treścią i rozumieją jej postanowienia oraz, że otrzymały taki sam egzemplarz umowy jak niniejszy egzemplarz.

(Podpis Zleceniodawcy)

(Podpis Zleceniobiorcy)

Oświadczenie

Wyrażam zgodę na gromadzenie i przetwarzanie moich danych osobowych firmie TaxForYou w celu prowadzenia postępowania dotyczącego rozliczeń podatkowych związanym z pracą za granicą. Wyrażam zgodę na gromadzenie i przetwarzanie moich danych osobowych do celów statystycznych, archiwalnych, – zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnie 1997 roku o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926, z późn. Zm.). Mam świadomość, że powyższe oświadczenie jest dobrowolne.

(Podpis Zleceniodawcy)



Umowa zlecenia (zwrot podatku z Austrii)

Zawarta w dniu:

(data)

Pomiędzy:

(imię i nazwisko)

Zamieszkałym(a) w:

(ulica i numer domu)

(kod pocztowy, miejscowość)

zwanym dalej **Zleceniodawcą**, a firmą **TaxForYou** zwaną dalej **Zleceniobiorcą**

1. Zleceniodawca zleca Zleceniobiorcy podjęcie czynności zmierzających do odzyskania podatku dochodowego za rok 20____.
2. Za wykonanie usługi Zleceniodawca zapłaci Zleceniobiorcy wynagrodzenie w wysokości : **200pln (za rozliczenie indywidualne) lub 250pln (za rozliczenie wspólne) lub korzystając z PROMOCJI DLA GRUP : 180zł** wynagrodzenie określone w punkcie 2 jest płatne przy podpisaniu niniejszej umowy.
 - a) wynagrodzenie określone w punkcie 2 zawiera podatek VAT w wysokości ustawowej.
 - b) wynagrodzenie określone w punkcie 2 jest pobierane oddzielnie za każdy rok podatkowy
 - c) postępowanie zmierzające do realizacji niniejszego zlecenia zostanie wszczęte dopiero po opłaceniu opłaty wymienionej w punkcie 2
 - d) wszelkich płatności wynikających z umowy należy dokonywać gotówką w siedzibie firmy TaxForYou lub na konto firmowe:

PL 83 1950 0001 2006 0050 2149 0001

3. Zleceniodawca zobowiązuje się do:
 - a. dostarczenia zleceniobiorcy wszelkich informacji potrzebnych do prawidłowego wypełnienia formularzy,
 - b. tłumaczenia na koszt własny u tłumacza przysięgłego dokumentów wskazanych przez Zleceniobiorcę lub właściwe urzędy,
 - c. niezwłocznego doręczenia Zleceniobiorcy kopii wszystkich dokumentów, które otrzyma od zagranicznego urzędu podatkowego w przedmiotowej sprawie,
 - d. udzielenia odpowiedzi na zapytania Zleceniobiorcy w terminie wskazanym w zapytaniu,
4. Zleceniobiorca nie odpowiada za:
 - a. nieterminowe rozpatrywanie wniosków przez właściwe urzędy podatkowe,
 - b. treść decyzji wydanych przez zagraniczne urzędy podatkowe.
 - c. Zaginięcie zeznania podatkowego w drodze do austriackiego urzędu skarbowego lub w samym urzędzie
5. Zleceniobiorca nie udziela porad należących do zakresu działania licencjonowanych doradców podatkowych.
6. Zlecenie w całości lub części może być przekazane innym podmiotom księgowym, w szczególności kancelariom doradców podatkowych.
7. W części nieobjętej niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.
8. Właściwym sądem dla rozstrzygnięcia sporów wynikających z niniejszej umowy, jest sąd właściwy dla siedziby Zleceniobiorcy.
9. Umowę sporządzono w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.
10. Podpisując niniejszą umowę strony oświadczają, że zapoznały się z jej treścią i rozumieją jej postanowienia oraz, że otrzymały taki sam egzemplarz umowy jak niniejszy egzemplarz.

(Podpis Zleceniodawcy)

(Podpis Zleceniobiorcy)

Oświadczenie

Wyrażam zgodę na gromadzenie i przetwarzanie moich danych osobowych firmie TaxForYou w celu prowadzenia postępowania dotyczącego rozliczeń podatkowych związanym z pracą za granicą. Wyrażam zgodę na gromadzenie i przetwarzanie moich danych osobowych do celów statystycznych, archiwalnych, – zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 roku o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926, z późn. Zm.). Mam świadomość, że powyższe oświadczenie jest dobrowolne.

(Podpis Zleceniodawcy)

Name, Vorname /Imię i Nazwisko

Strasse, Hausnummer / Ulica i Numer

PLZ, Ort / Kod pocztowy, Miejscowość

An das Finanzamt _____

do urzędu skarbowego

Angaben der Bankverbindung für Steuererstattungen

Rachunek bankowy do zwrotu podatku

IBAN: PL _____

oder

lub

IBAN: AT _____

BIC (SWIFT): _____

Name der Bank und Ort: _____

Nazwa Banku i miejscowość

Kontoinhaber: _____

Właściciel rachunku

Diese Bescheinigung dient zur Vorlage beim Finanzamt.

Niniejsze zaświadczenie wydano w celu przedłożenia w Urzędzie Finansowym w Austrii.

Unterschrift / Unterschriften bei Zusammenveranlagung

podpis / podpisy przy wspólnym rozliczeniu małżonków

Bescheinigung EU/EWR / *Zaswiadczenie EU/EEA*

der ausländischen Steuerbehörde zur Einkommensteuererklärung für Staatsangehörige von Mitgliedstaaten der Europäischen Union (EU) und des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR) / *zagranicznego urzedu skarbowego dotyczace dochodu i podatku obywatela kraju czlonkowskiego Unii Europejskiej (EU) i Europejskiego Obszaru Gospodarczego(EEA)*

Jahr / Rok

Angaben zur Person / Dane osobowe

Name / Nazwisko <input type="text"/>		Vorname / Imie <input type="text"/>
Geburtsdatum (TTMMJJJJ) / Data urodzenia (DDMMYYYY) <input type="text"/>	Staatsangehörigkeit / Obywatelstwo <input type="text"/>	Ansässigkeitsstaat / Kraj stalego zamieszkania <input type="text"/>
Postleitzahl, Wohnort / ZIP/kod pocztowy, miejscowosc <input type="text"/>		Straße, Hausnummer / ulica, numer <input type="text"/>

Einkünfte, die im Ansässigkeitsstaat der Besteuerung unterliegen / *Przychody podlegajce opodatkowaniu w kraju zamieszkania*

(z.B. aus Gewerbebetrieb, Kapitalvermögen, Vermietung u. Verpachtung) /

(*np. z dzialalnosci gospodarczej, inwestycji kapitalowych, dzierzawy i wynajmu*)

Art der Einkünfte / Rodzaj przychodow	Betrag/Währung / kwota/waluta
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Summe (1) / Suma (1)	

Unterschrift / Podpis

Ich versichere, dass ich die vorstehenden Angaben wahrheitsgemäß nach bestem Wissen und Gewissen gemacht habe.
Oswiadczam, ze powyzsza informacja jest zgodna z prawda kompletna oraz zostala sporzadzona zgodnie z moja najlepsza wiedza.

Datum, Unterschrift / Data, podpis

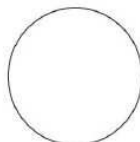
Bestätigung der ausländischen Steuerbehörde / *Potwierdzenie zagranicznego urzedu skarbowego*

Name und Anschrift der ausländischen Steuerbehörde / *Nazwa i adres zagranicznego urzedu skarbowego*

Es wird hiermit bestätigt, / *niniejszym potwierdza sie ze:*

- dass die genannte steuerpflichtige Person im Jahr ihren Wohnsitz in unserem Staat hatte. / *W/w podatnik byl zamieszkal w naszym kraju w roku:*
- dass nichts bekannt ist, was zu den vorstehenden Angaben über die persönlichen Verhältnisse und über die Einkommensverhältnisse in Widerspruch steht. / *Nie jest nam znana zadna sprzecznosc pomiedzy w/w danymi a sytuacja osobista i majatkowa w/w osoby.*

Ort, Datum / Miejscowosc, data



 Dienststempel, Unterschrift / *Pieczec sluzbowa, podpis*

1. Ausfertigung für das österreichische Finanzamt / 1. Egz. dla austrackiego urzedu skarbu

